



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/319
24 March 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ РУМЫНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 МАРТА 1999 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь привлечь Ваше внимание к совместному заявлению министров иностранных дел стран – членов Организации по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе (СЮВЕ) по Косово, сделанное после их совещания в Бухаресте 19 марта 1999 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Йон ГОРИТА
Чрезвычайный и Полномочный Посол

Приложение

Совместное заявление министров иностранных дел стран - членов
Организации по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе,
сделанное в Бухаресте 19 марта 1999 года

19 марта 1999 года министры иностранных дел стран - членов Организации по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе (СЮВЕ) г-н Андрей Плешу, г-н Исмаил Черн, г-н Александар Димитров, г-жа Надежда Михайлова, г-н Георгиос Папандреу встретились в Бухаресте по приглашению министра иностранных дел Румынии, который в настоящее время является председателем Организации по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе, и выразили глубокую обеспокоенность в связи с продолжающимся конфликтом в Косово, чреватым опасностью распространения на другие страны, что ставит под угрозу мир и стабильность в нашем регионе. Они рассмотрели ухудшающуюся гуманитарную обстановку и возможные последствия нового наплыва беженцев в соседние страны.

В этот решающий момент министры подчеркнули, что обеим сторонам чрезвычайно важно проявлять сдержанность, и призвали незамедлительно положить конец боевым действиям. Нарастивание в последнее время Союзной Республикой Югославией своего военного присутствия в Косово усугубляет ситуацию. Действующие на этот счет соглашения должны полностью соблюдаться.

Министры подтвердили свою приверженность незамедлительному мирному урегулированию кризиса в Косово на основе значительной автономии Косово при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Союзной Республики Югославии. Они призвали соответствующие стороны обеспечить максимальную защиту прав всех жителей, граждан, национальных меньшинств и этнических общин в соответствии с принятыми в этом отношении международными нормами и принципами.

Министры вновь заявили о своей полной поддержке усилий международного сообщества по политическому урегулированию кризиса в Косово. Они подтвердили свою готовность содействовать усилиям Контактной группы, Организации Североатлантического договора, Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе по поиску надежного мирного решения как необходимого условия мира и стабильности в Косово, а также во всем регионе в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по этому вопросу.

Подчеркнув, что парижские переговоры, вероятно, являются последней возможностью для политического урегулирования кризиса, они приветствовали подписание делегацией косовских албанцев всего Временного соглашения о мире и самоуправлении в Косово. Они настоятельно призвали Союзную Республику Югославию также подписать это соглашение как можно скорее. В связи с этим министры поддержали идею международных сил, которые содействовали бы осуществлению Соглашения.

Министры выразили свою убежденность в том, что Соглашение даст возможность различным общинам в Косово укреплять межэтнические отношения и сосуществование, которые выдержат испытание временем. Подписание Рамбуйенского соглашения откроет путь для участия Союзной Республики Югославии в работе европейских и международных учреждений.

Они выразили мнение о том, что это решение избавит соседние страны от серьезных негативных последствий нынешней нестабильности в регионе.

Министры выразили готовность продолжать укреплять региональное сотрудничество и солидарность в целях достижения мира в Косово, предотвращения будущих кризисов и вхождения всего региона в семью европейских стран.

Министры обратились к действующему председателю с просьбой принять меры по созданию целевой группы по Косово, которая координировала бы усилия стран СЮВЕ, особенно в гуманитарной области, и активизировала бы с этой целью существующие механизмы СЮВЕ.
